

## Meih nyei nyaanh maeng aengx caux ze'buonc leiz wuix nyanc hopv aengx caux ndaam-dorng gong

ZIPV LONGC MIENH NYEI MBUOZ (HUOV JAA ZIOUV MIENH)

ZIPV LONGC MIENH NYEI ID NAM MBER

### Meih nyei ndaam-dorng gong (Meih oix zuqc)

- Dorh waa-fienx bun yie mbuo dungh yie mbuo qiex longc dorh daaih funx gouv corngdunz waac beiv mangc se gorngv meih maaiah pui-zipv gauz tengx.**
- Haaix zanc qiexm zuqc longc nyei ziangh hoc oix zuqc dorh sou-gorn bun yie mbuo zaah mangc.** Nzunc baav yie mbuo corc haih lorx bun meih duqv. Waa-fienx dungh meih dorh mingh bun ninh mbuo gunv gouz ze'weic domh gorn wuov se benx zeiz ninh mbuo quoqv zangc aengx caux saengv deic zimh cuotv daaih nyei sou-gorn. Naaiv deix zimh cuotv nyei jau-louc se lemh jienv ninh mbuo gunv gouz ze'weic domh gong dengy gong mienh zimh lorx tauxyietc zungv gu'baeqc nduov nyei sic dauh.
- Waa-fienx duqv dorh box tong sou-fienx bun taux ninh mbuo ze'weic domh gorn tengx gunv gouz zuangx mienh aengx caux nzie weih heng-wangc gorn** se haih zorv nyaauv zuqc maiah pui-zipv gauz tengx beu weih heng-wangc sou-gorn yiem njiec gunv gouz mangc heng-wangc ze'weic gorn zangc jien-fou aengx tiuv yienc siang heng-wangc nyaanh.
- Box tong sou-fienx mbuox gorngv taux maaiah dorngx tiuv yienc siang**(beiv taux deic zepv dorngx, nyaanh gorn) ei gan doh leiz paaiv cuotv yiem naav WAC 388-418-0005. Box tong naav deix sou-fienx gan naav saengh 10<sup>th</sup> da'nyeic norm hlaax.
- Dongh hnyouuv njiec buoz caux ninh mbuo tengx gouf fu'jueiv ze'weic gorn (DCS)** beiv taux gorngv meih laengz zipv TANF henh nyaanh. Meih zuqc liuc leix tengx ninh mbuo mbenc DCS, zorc puix, a'fai aapv jaax longc tengx liouh gouz mangc fu'jueiv yiem meih nyei buonc gong, aengx caux mbenc zoux gengh benx dae (beiv taux zien maaiah jienv sic dauh). Nzunc baav meih se ngaengc nzuih maih laengz dongh hnyouuv caux ninh mbuo DCS beiv taux gorngv meih maaiah sou-gorn waac daaih beu sengh mangc buatc maaiah kuv waac gorngv beiv taux meih dongh hnyouuv caux ninh mbuo DCS liuz hiah zoux nyaauv hoic meih, meih nyei fu'jueiv, a'fai meih gouz mangc nyei buonc fu'jueiv haih hoic zuqc ninh mbuo dungh maih zeiz zien dae maa gouz mangc wuov.
- Tov longc liouh** aengx caux zoux benx kuv jau-louc liouh zornc nyaanh yiem da'nyeic diuc gorn zangc liouh haaix zanc tov heuc tengx nyaanh a'fai zipv tengx nyaanh maeng.
- Dinh ziangx nzoih heuc oix zuqc box tong sou-fienx nyei buonc aengx caux paan pei luic mangc longx.**
- Zimh zaah mangc oix zuqc zoux nyei gong** liouh zipv tengx nyaanh maeng aengx caux tengx wuix nyanc hopv.
- Mbuox yie mbuo hiuv** beiv taux meih oix heuc haaix dauh mienh dorh meih tengx wuix nyanc hopv nyaanh mingh longc div meih.
- Dongh hnyouuv caux yie mbuo paan pei luic mangc zoux gunv gouz gong-gorn wuonv.**
- Kungx dorh tengx wuix nyanc hopv** nyaanh mingh maaiz lai hnaangx liouh wuix meih nyei huov jaa hmuang-doic hnangv.
- Kungx dorh nyaanh maeng** mingh longc gouz mangc yiem meih nyei huov jaa hmuang-doic hnangv.
- Meih oix zuqc dorh Social Security nam mbers (SSN)** a'fai bieqc deic bung jau-louc sou-gorn liouh bun ninh mbuo haaix dauh mienh zoux sou mingh tov tengx nyei buonc hnangv. Beiv taux gorngv meih maih dorh naav SSNs a'fai bieqc deic bung jau-louc sou-gorn mingh bun ninh mbuo dungh maih zeiz zoux sou-tov nyei hmuang-doic nor, yetc zungv hmuang-doic yiem njiec gu-nyuoz huov jaa zornc nyei nyaanh aengx caux gorn zangc jaa-dorngx zinh zoih yaac oix zuqc zaah dimv mangc cing, beiv taux gorngv heuc oix zuqc zoux, liouh dorh mingh hlaau ndorqc paaiv mangc pui-zipv gauz.

### Meih nyei ze'buonc leiz (Yie mbuo oix zuqc)

- Laengx zipv siou sou-tov daan** njiec benx meih nyei mbuoz, deic zepv dorngx, aengx caux mbuo-liuc a'fai meih nqoi-nzuih cai bouc buoz mienh nyei mbuo-liuc.
- Tengx meih dinh nzoih naav deix DSHS sou-guv form.**
- Njiec buoz dorh** meih nyei sou-tov liouh tengx wuix nyanc hopv jau-louc mingh zoux ziangx nzoih yiem njiec 7 hnoi gu'nyuoz beiv taux gorngv buatc meih maaiah pui-zipv gauz gaavn tengx nzie weih siepv.
- Dorh siou nyaanh zei-daan bun meih** beiv taux meih qiexm oix zuqc longc dungh haaix zanc meih qiexm dorh sou-gorn bun mangc wuov.
- Dorh dunz cuotv daaih nyei waac fiev benx sou-nzangc bun meih siou, yetc zungv sic dauh gong, yiem njiec 30 hnoi gu'nyuoz.
- Nzunc baav meih ngaengc nzuih gorngv taux ninh mbuo nziouv hnoi zaah lorx buatc gorngv maaiah gu'baeqc nduov nyei waac (FRED)** dungh ninh mbuo ze'weic gorn zangc zimh dimv mienh gorngv taux gu'baeqc nduov aengx caux liepc hnyouuv gouz longx. Meih maih zuqc dorh ninh mbuo zaah dimv mienh bieqc zaah yiem njiec meih nyei biauv oc. Meih se haih heuc ninh mbuo zaah dimv mienh daauax nqaang daaih siangr. Naaiv deix jau-louc se maih maaiah haaix diuc zorv nyaauv hoic taux meih nyei pui-zipv gauz tengx nyaanh nyei buonc.
- Nzunc baav meih corc oix tov muangx gorn znagc paaiv leiz bun muangx** beiv taux gorngv meih maih hnyouuv caux ninh mbuo dunz ze'weic dom gorn paaiv cuotv gorngv taux meih nyei sic dauh waac. meih corc haih tov heuc ninh mbuo dengy gong ziouv a'fai gunv gong ziouv tengx paan pei luic mangc dungh maih lorqc doih nyei bun-paaiv waac a'fai zoux nyei gong-bou maih bun maaiah dorngx nyaauv hoic taux meih nyei z'ebuonc leiz liouh dorh mingh paaiv leiz.
- Yie mbuo zuqc mbuox tong meih duqv hiuv** gorngv benx 60-hlaax nyieqc zanv maaiah bouc dauh ziangh hoc yiem naav deix doh leiz paaiv njiec gorngv taux jieq jauv doh leiz liouh tengx ninh mbuo diev ngorc jaa-dingh (TANF) kou-gong gorn. Naaiv deix zoqc zanv bouc dauh ziangh hoc se maih zuqc longc puix meih nyei jieq gorn nyanc hopv jau-louc, a'fai tengx gouz mangc fu'jueiv.

### Nyungc horngj jau-louc meih horpc zuqc hiuv gorngv taux meih nyei EBT zorqv nyaanh fang-daan

- Dorh nyaanh mingh forngz laanc zinc:** Ninh mbuo DSHS gorn zangc duqv bun nyaanh daaih maaiz nyanc hopv jau-louc aengx caux nyaanh maeng dapv bieqc naav EBT zorqv nyaanh fang-daan longc liuz ninh mbuo oix zuqc zaah mangc gou-nyinh gorngv meih zorqv nyaanh mingh longc yiem haaix. Ninh mbuo gunv gouz ze'weic domh gorn oix zuqc longc naav deix zorqv nyaanh longc nyei waa-fienx mingh dimv mangc zorqv nyaanh maeng mingh forngz dorngc a'fai dorh lai hnaangx mingh tiuv benx nyaanh maeng daaih longc a'fai dorh mingh zoux benx da'nyeic diuc saeng-eiz (maaiz maaic ga'haai-dorngc).
- Tiuv yienc naav EBT zorqv nyaanh fang-daan:** Yie mbuo se haih oix zuqc siou deix fei zinh nyaanh liouh EBT tiuv yienc naav kuaav zorqv nyaanh fang-daan. Siou longx meih nyei EBT zorqv nyaanh fang-daan aengx caux meih nyei si-jeiv zaah longc fun-houc dauh nam mber (PIN) dapv bingz longx aengx caux siou mbueiz.
- Zengc nyaanh camv yiem njiec EBT zorqv nyaanh fang-daan:** Beiv taux gorngv meih maih zorqv meih nyei nyaanh longc tor bouc dauh ziangh hoc lauh cam-hlaax nyieqc a'fai zorpc siou liouh cam-hlaax nyieqc liuz maaiah nyaanh zengc camv faaux, yie mbuo oix zuqc lorx buangh taux meih liouh paan pei luic mangc jieq meih nyei sic dauh jau-louc a'fai gouv mangc meih corc qiexm longc tengx nyaanh nyei fai.

## Nyungc horng jau-louc meih horpc zuqc hiuv (Jiex gorn tengx wuix nyanc hopv)

- Yie mbuo duqv zoux waa-fienx fungx** gorngv taux haaix dauh tov zoux sou fungx tov tengx jiex gorn wuix nyanc hopv jau-louc yiem caux quoqv zangc hungh jaa da'nyeic norm ze'weic gorn wuov yaac oix zuqc zaah dimv cing waa-fienx bun zuqc nzoih zunh. Beiv taux gorngv maaiah haaix deix waa-fienx dorngc, naaic dauh mienh yaac maiw duqv zipv tengx jiex gorn wuix nyanc hopv nyaanh. Beiv taux haaix dauh mienh duqv dorh waa-fienx mingh bun dungh hiuv jienv gorngv dorngc wuov, ninh mbuo yaac zuqc gox bieqc loh. Zorqv njiec zuiz bun ninh mbuo liepc hnyouw zoux dorngc doh leiz tengx jiex gorn wuix nyanc hopv kou-gong dungh haaib zoux wuaaic pui-zipv tengx nyei buonc se maiv fih hnangv doic yiem njiec norm-norm kou-gong gorn, baatc nyaanh, a'fai zorqv bieqc loh.
- Beiv taux gorngv meih dorh mingh maaic, dorh mingh saau maaic, tiuv huo-muotc a'fai dorh nyanc hopv nyaanh mingh fungx mienh** dungh maaiah jaa-zinh jaaiz beiv taux benx nyaanh maeng, yong-in, borqv jaax wuotc ginc, a'fai zoux haaix diuc yaac longx dungh maiw zeiz nyanc hopv jau-louc yiem ninh mbuo tong leiz maaiz maaic pouz (maaiz maaic ga'naaiv dorngc), yaac funx benx meih zoux wuaaic pui-zipv gauz tengx wuix nyanc hopv nyaanh dungh zoux dorngc daaah nzunc se bun dangx gorn yiem yietc hnyangx mingh taux yietc liuz. Naaiv deix zoux wuaaic pui-zipv nyei jau-louc yaac zuqc borqv nziipc jienv mingh mv gunv jiex se gorngv biauz suiv cuotv naaiv norm Washington saengv zangc aengx caux zoux sou mingh tov yiem haaix norm saengv yaac baac.
- Beiv taux gorngv ninh mbuo heuc meih oix zuqc bieqc zoux gong caux tengx jiex gorn wuix nyanc hopv gong**, aengx caux bungx ndortv maiw mingh zoux, yaac haaib funx benx meih zoux wuaaic taux pui-zipv gauz yiem zoux dorngc daaah nzunc nyei buonc se bun bouc dauh ziangh hoc meih yietc hlaax nyieqc aengx caux zuov taux meih zoux ei nzoih heuc zoux nyei gong ziangx nzengc; zoux dorngc da'nyeic nzunc se njiec zuiz bun 3 hlaax nyieqc aengx caux zuov taux meih zoux nzoih paaiv njiec nyei gong; aengx caux dorngc da'faam nzunc njiec zuiz bun 6 hlaax nyieqc aengx caux zuov meih zoux ei nzoih heuc zoux nyei buonc gong aengx caux nzunc-nzunc yaac zuqc jaa jienv mingh.
- Ninh mbuo haaib zorqv meih nyei mbuo zoux cuotv yiem tengx jiex gorn wuix nyanc hopv kou-gong gorn** dungh zoux dorngc tengx jiex gorn wuix nyanc hopv kou-gong gorn doh leiz dungh duqv paaiv cuotv yiem tengx jiex gorn wuix nyanc hopv njiec zui-nipc daan yiem naaiv pin sou.
- Beiv taux gorngv meih qiemx oix heuc ninh mbuo gunv goux ze'weic domh gorn tengx lemh jienv huov jaa longc cuotv nyei buonc nyaanh zorpc tengx jiex gorn wuix nyanc hopv jaaz nor box tong sou-fienx mbuo zoux hiuv.** Beiv taux gorngv meih maiw box tong sou-fienx bun hiuv aengx caux dorh naaiv deix longc cuotv zinh nyaanh sou-gorn bun zaah mangc nor, funx benx gorngv meih maiw qiemx heuc yie mbuo dorh naaiv deix saax huiv nyaanh daaib corngh beiv taux gorngv meih haaib duqv zipv tengx nyanc hopv nyaanh camv faaux.

## Nyungc horng jau-louc meih horpc hiuv (Nyaanh maeng)

- Tengx wuix jiex jauv liouh bun ninh mbuo ngorc naanc huov jaa (TANF)** meih cai maaiah meih nyei fu'jueiv aengx caux au-nqoz doic ze'buonc leiz mingh bun taux ninh mbuo tengx gunv goux fu'jueiv ze'weic gorn. Naaiv se funx venx gorngv ninh mbuo DCS haaib zorqv meih qiemx nyei zae-nyaanh, ei gan souz mouc nyaanh dungh hungh jaa tengx meih zipv siou nyei buonc. **Meih oix zuqc jien sin gaavv mbuo zoux tong ninh mbuo DCS duqv hiuv sieqv beiv taux gorngv meih duqv zipv nyaanh liouh tengx goux fu'jueiv a'fai fu'lqoc fa'fai fu'jueiv yiem njiec naaiv norm TANF bouc dauh ziangh hoc.**
- Beiv taux gorngv meih duqv zipv tengx gan naaiv TANF** meih oix zuqc box tong ninh mbuo DCS duqv hiuv gorngv taux maaiah dorngx tiuv yienc siangh haaib nyaauv hoic taux tengx fu'jueiv nyaanh, beiv taux fu'jueiv suiv cuotv a'fai tiuv yie mnyei deic zepv.
- Beiv taux meih duqv zipv tengx gan naaiv TANF, meih se haaib tov lengc jeiv nyaanh** liouh tengx cuotv biauv jaaz liouh jiepv sih jiepx jauv yiem.

Ei gan quoqv zangc doh leiz paaiv cuotv gorngv taux baeqc fingz ze'buonc doh leiz aengx caux meiv quoqv gunv goux gaeng-zuangx ze'weic domh gorn (USDA) paaiv doh leiz bun baeqc fingz aengx leiz nyeic, ninh mbuo USDA, caux ninh mbuo gorn zangc, ze'weic dorngc, aengx caux gong-mienh, aengx caux zuangx gorn zangc juangc bieqc zoux gong a'fai yiem naaiv norm USDA goux njiec kou-gong gorn se heuc gec maiw bun caeqv nzaanz doic gorngv cuotv seiz yiem haaix daaib, ndopv hnangv haaix hongc, cuotv seiz dorngx, fioux zong-zei, m'jangc fai m'sieqv, zaah benx haaix hoc (lehm jienv m'jangc fai m'sieqv gorngv nyei waac cuotv), lorx gan doic, wuaaic fangx, hnyang-jeiv, dorng jaa fai daanh sin, huov jaa/benx dae maa, borqv nziipc duqv zipv tengx nyaanh gan hungh jaa kou-gong gorn, oix hnamm jien jaa gunv deic bung, a'fai jaauv wuin a'fai fih nzaeng taux baeqc fingz gong-bou, yiem njiec kou-gong gorn a'fai gong-bou dungh ninh mbuo USDA zoux njiec a'fai tengx buon-zinh (maiw duqv dorh yietc longc ei puix horpc yiem yietc kou-gong gorn). Zorc puix zoux longx aengx caux fungx gox zong sou bieqc hnoi-nyieqc se tiuv zorc puix kou-gong gorn.

Haaix dauh wuaaic fangx mienh dungh qiemx oix zuqc lorx ginv longc douc waac kou-gong waa-fienx bun muangx (beiv taux nzangc pokc, yienc domh zeiv, muangx qiez, wuv buoz bun mangc) se oix zuqc lorx buangh taux ninh mbuo ndaam-dorng ze'weic a'fai USDA DOMH GORN yiem njiec (202) 720-2600 (muangx waa-qiez aengx caux longc TTY) a'fai lorx buangh taux USDA tengx zie weih bungz fangx bun mangc naaiv norm gorn (800) 877-8339. Gorqv-zeic jaa tip, naaiv deix kou-gong gorn waa-fienx se oix zuqc zorng mbenc benx zuangx fingz waac maiw daan benx ang gitv waac hnangv.

Liou dorh sou fungx bieqc kou-gong gorn gox taux maaiah bun kuei caeqv nzaanc sic dauh, dinh nzoih naaiv zeiv USDA kou-gong gorn gox zongc zoux kuei caeqv nzaanz sou-guv daan, AD-3027, bieqc lorx longc yiem online at [http://www.ascr.usda.gov/complaint\\_filing\\_cust.html](http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html) aengx caux yiem njiec USDA haaix norm ze'weic yaac duqv a'fai fieb sou-nzangc fungx bieqc bun taux USDA aengx caux dorh yietc zungv qiemx longc nyei waa-fienx yiem sou-guv form wuov fieb nzoih. Liou tov lorx longc gox zongc sou-guv daan, douc waac lorx taux (866) 632-9992. Meih dinh ziangx nzoih liuz dorh meih nyei sou-guv daan a'fai sou-fienx fungx bieqc bun taux USDA gan naaiv:

1. Fungx fienx gorn: U.S. Department of Agriculture  
Borrng dengy gong ziouv goux taux baeqc fingz ze'buonc leiz  
1400 Independence Ave, SW  
Washington, D.C. 20250-9410;
2. Faekv: (202) 690-7442; a'fai
3. Email: [program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov)

Naaiv norm USDA se bun yuonh da'dauh tengx goux mangc mienh, cignv gong ziou-jaa, aengx caux bun gaav nyei mienh duqv fih ndongc doic.

Njiec mbuo-liuc yiem gu'ndiev, yie duqv gorngv yie maaiah ze'buonc leiz aengx caux ndaam-dorng gong zipv siou longc DSHS nyaanh aengx caux kou-gong gorn nyei waac porv bun yie muangx longx mi'aqc. Yie bieqc hnyouw longx gorngv beiv taux yie ngaengc nzuuh njiec mbuo-liuc yiem naaiv zeiv sou-gorn nor yaac maiv maaiah dorngx haaib zoux nyaauv wuaaic taux yie nyei pui-zipv mv baac yie corc oix zuqc ndaam dorng zoux ei nzoih ninh mbuo kou-gong gorn heuc nyei jau-louc aengx caux ei gan kou-gong gorn a'fai bun njiec zuiz ei zoux dorngc nyei jau-louc.

ZOUX SOU-TOV MIENH NYEI MBUO-LIUC	HNOI-NYIEQC	ZOUX SOU-TOV MIENH JUANGC NJIEC MBUO-LIUC	HNOI-NYIEQC
-----------------------------------	-------------	---	-------------